

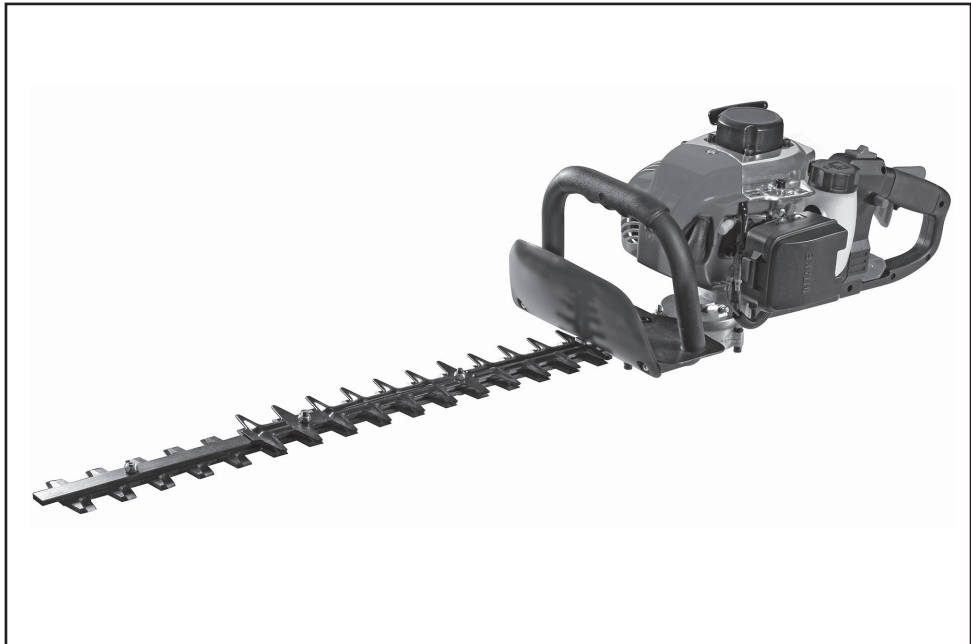


S493204
16.10.2020

TSS268D

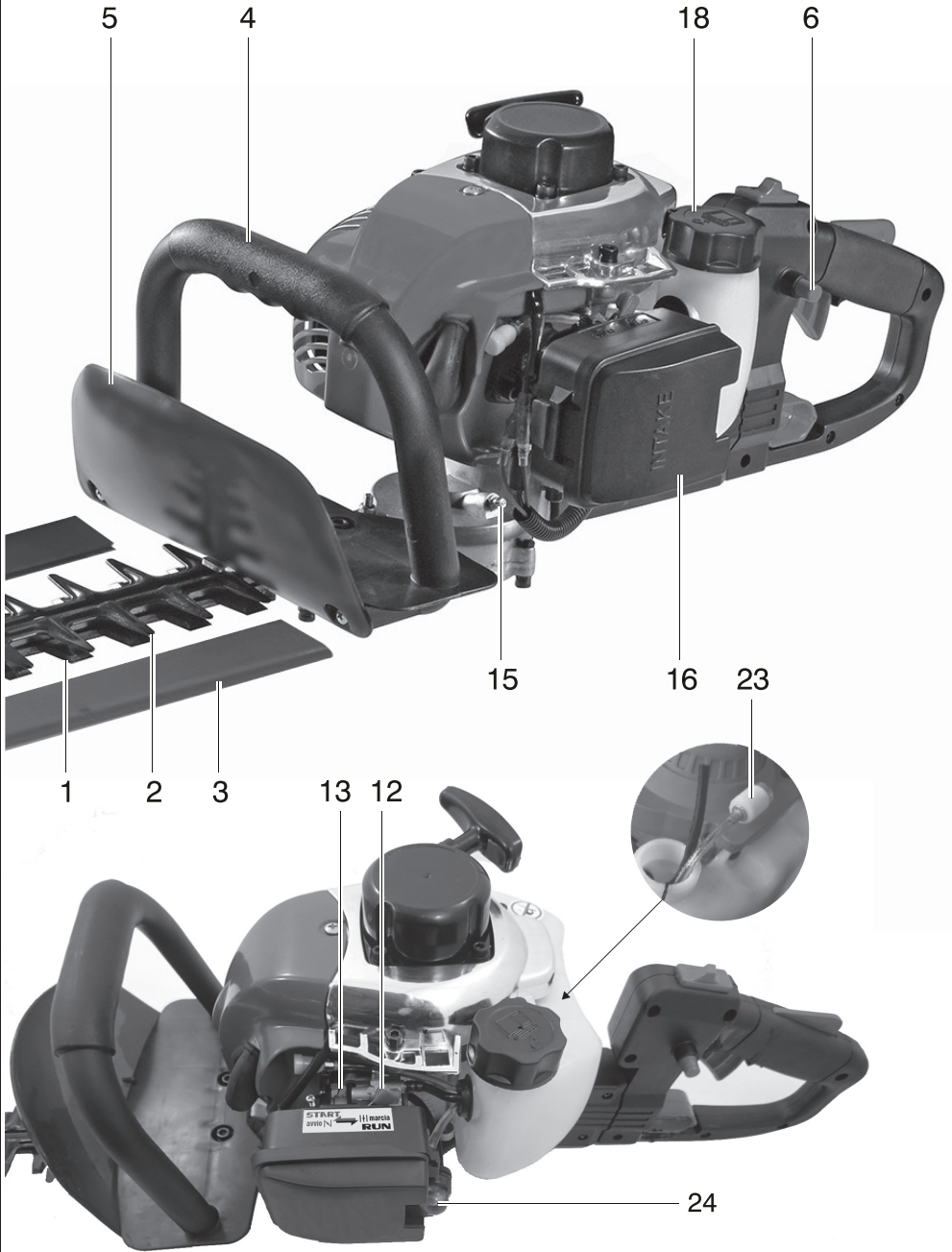
I Tagliasiepi a scoppio 2T
ISTRUZIONI D'USO
Istruzioni originali

GB 2T Petrol Hedge Trimmer
OPERATING INSTRUCTIONS
Translation of the original instructions

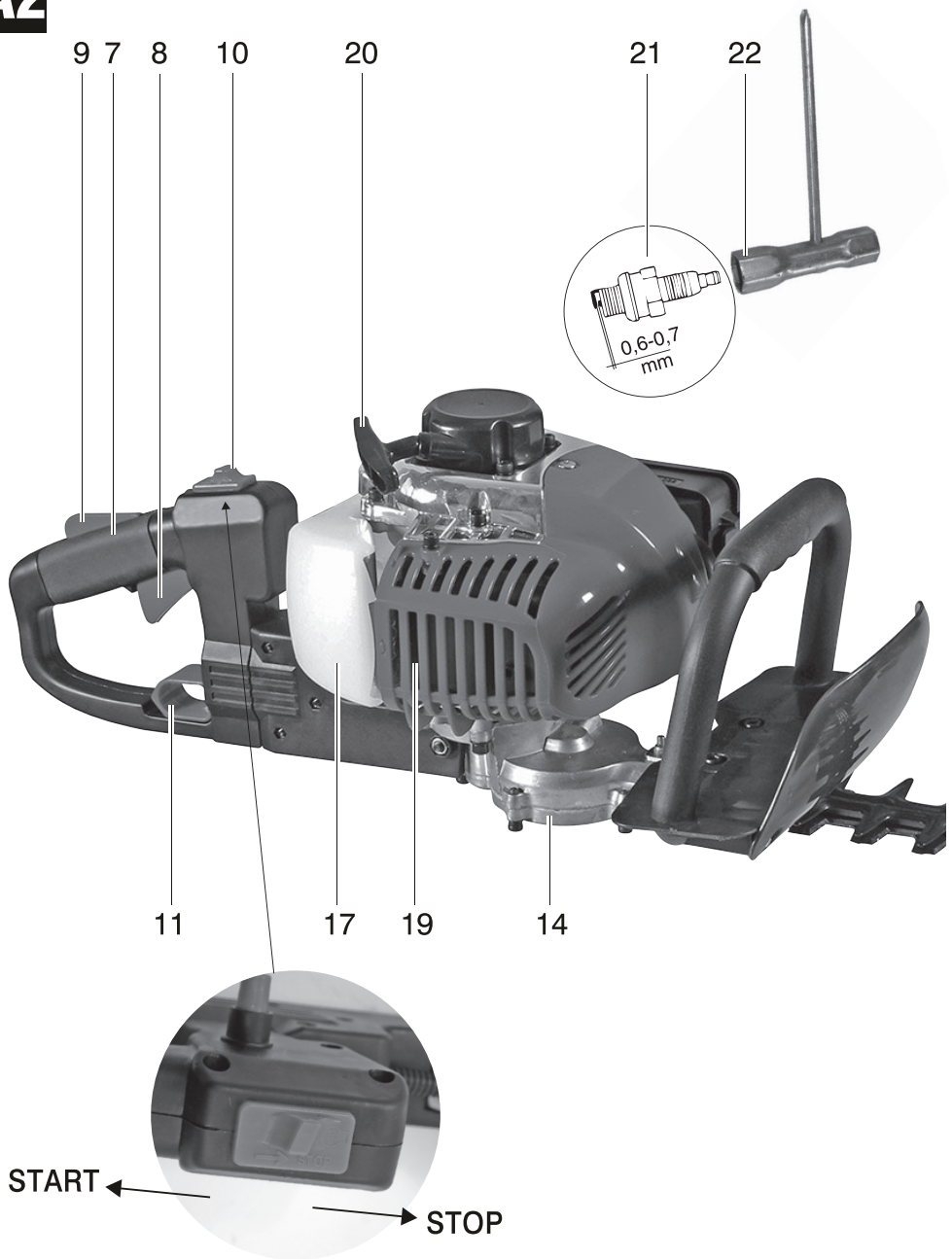


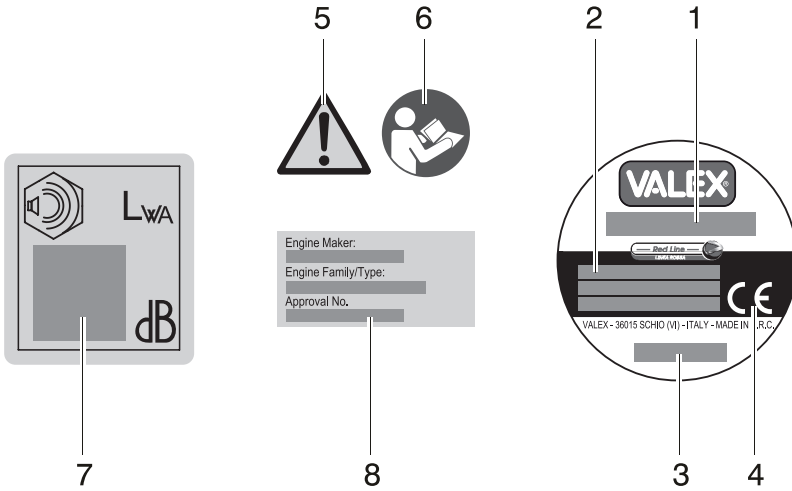
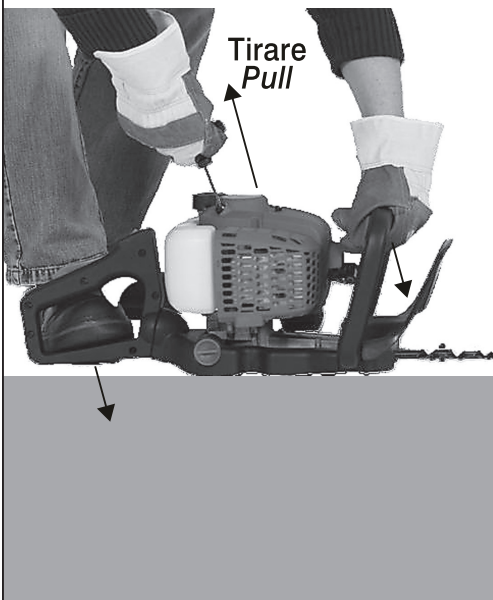
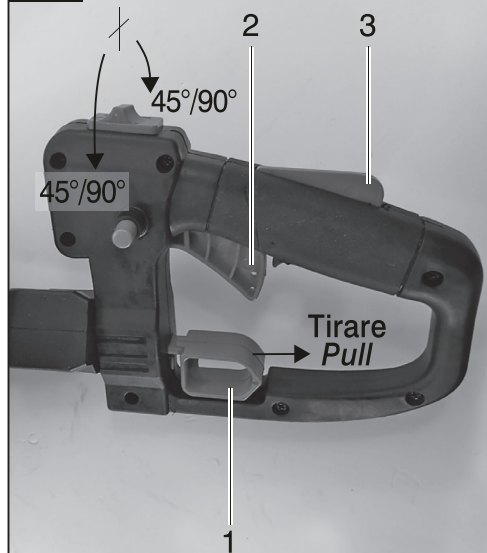
ATTENZIONE! Prima di usare la macchina, leggete e comprendete le istruzioni di sicurezza e le istruzioni d'uso fornite
WARNING! Before using the machine, read and understand the supplied safety instructions and operating instructions

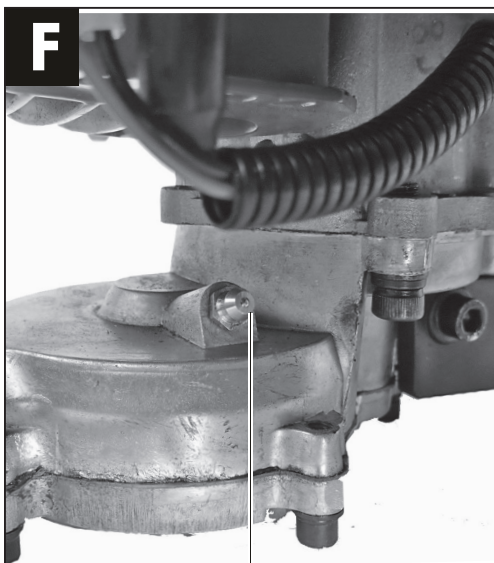
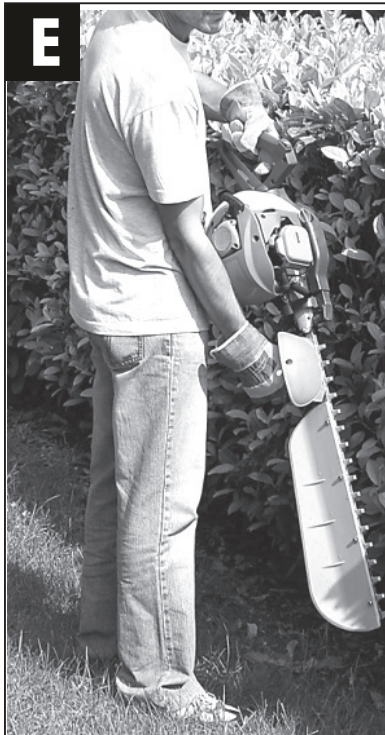
A1



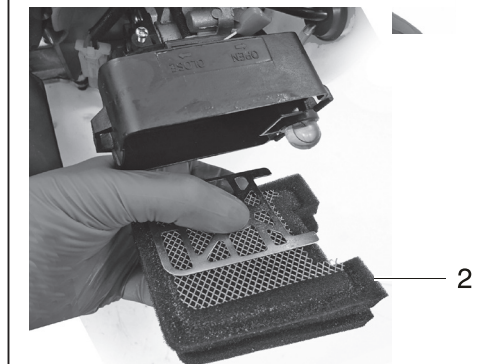
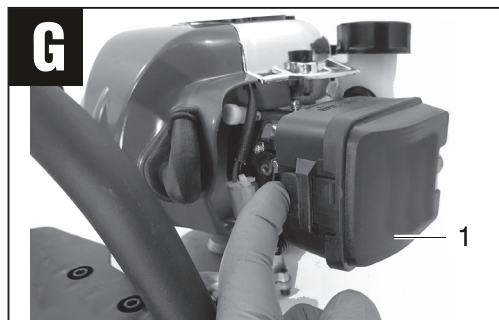
A2



B**C****D**



Ingrassare ogni
20 ore di lavoro
Grease every
20 hours of work



DATI TECNICI

1. Cilindrata motore
2. Potenza motore
3. Tipo miscela olio-benzina (percentuale di olio)
4. Minima velocità di rotazione raccomandata (minimo)
5. Massima velocità di rotazione raccomandata (con utensile di taglio innestato)
6. Capacità serbatoio combustibile
7. Lunghezza della lama
8. Larghezza di taglio (passo)
9. Tipo di candela di accensione
10. Vibrazione a livello dell'impugnatura
11. Peso macchina
12. Livello di pressione acustica misurato LpA
13. Livello di potenza sonora misurato LwA
14. Livello di potenza sonora garantito LwA
15. Procedura di valutazione della conformità seguita per 2005/88/CE allegato:

TECHNICAL DATA

1. Engine capacity
2. Engine power
3. Fuel mixture oil-petrol (percentage of oil)
4. Minimum recommended rotation speed
5. Maximum recommended rotation speed (with cutting tool engaged)
6. Fuel tank capacity
7. Length of the blade
8. Cutting width (pitch)
9. Type of start-up spark plug
10. Vibration at grip level
11. Machine weight
12. Measured acoustic pressure level LpA
13. Measured noise level LwA
14. Guaranteed noise level LwA
15. Procedure for evaluating conformity enclosed (2005/88/EC):

1	25,4 cm ³
2	0,9 kW (10000 min ⁻¹)
3	2,5% (olio sintetico - synthetic oil)
4	3000 min ⁻¹
5	10000 min ⁻¹
6	0,5 l
7	600 mm
8	28 mm
9	TORCH L8RTC, NHSP LD L8RTF
10	8,293 m/s ² K=1,5
11	5,7 kg
12	88,7 dB(A) K=2
13	108,6 dB(A) K=2
14	111 dB(A)
15	V

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La ditta indicata in etichetta dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto ivi citato è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute contenuti nelle seguenti direttive europee: 2006/42/CE, 2014/30/CE, 2005/88/CE

DECLARATION OF CONFORMITY

The firm indicated on the label declares, under its own responsibility, that the product cited there complies with the essential health and safety requirements contained in the following European directives: 2006/42/EC, 2014/30/EC, 2005/88/EC

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico presso:
The person authorized to compile the technical file is in:

Valex SpA
Via Lago Maggiore, 24
36015 Schio (VI) - Italy

Schio, 10.2020

Un procuratore - Attorney
SMIDERLE STEFANO



ITALIANO

⚠ ATTENZIONE! Il tagliasiepi può causare lesioni gravi.

⚠ ATTENZIONE! Prima di usare questa macchina, leggete tutte le istruzioni di sicurezza e le istruzioni d'uso fornite.

Prima di iniziare il lavoro prendete familiarità con i comandi ed con il corretto uso della macchina assicurandovi di saper arrestarla in caso di emergenza. L'uso improprio della macchina può provocare gravi ferite. Conservate con cura ed a portata di mano queste istruzioni.

ATTENZIONE! La macchina è adatta per potare siepi. Ogni altro impiego, diverso da quello indicato in queste istruzioni, può recare danno alla macchina e costituire serio pericolo per l'utilizzatore.

ATTENZIONE! Esclusivamente per uso hobbistico personale e non professionale.

DESCRIZIONE MACCHINA (FIG. A)

- 1 Lama di taglio
- 2 Estremità smussate di protezione
- 3 Protezione lame
- 4 Impugnatura anteriore
- 5 Paramano
- 6 Pulsante di avviamento facilitato
- 7 Impugnatura posteriore
- 8 Leva dell'acceleratore
- 9 Leva di sicurezza per sblocco acceleratore
- 10 Interruttore accensione e spegnimento ON/OFF
- 11 Leva per rotazione impugnatura
- 12 Leva di comando aria del carburatore
- 13 Carburatore
- 14 Scatola ingranaggi di riduzione
- 15 Ingrassatore
- 16 Coperchio filtro aria
- 17 Serbatoio
- 18 Tappo serbatoio
- 19 Marmitta
- 20 Maniglia di avviamento
- 21 Candela
- 22 Chiave per la sostituzione della candela (se presente)
- 23 Filtro benzina
- 24 Pompa del carburante

DESCRIZIONE MARCATURE E SIMBOLI (FIG. B)

- 1 Modello macchina
- 2 Dati tecnici
- 3 Numero di matricola
- 4 Marcatura di conformità CE
- 5 ATTENZIONE!
- 6 Prima di usare l'utensile leggete attentamente le istruzioni per l'uso
- 7 Indicazione rumore
- 8 Dati omologazione emissioni motore

MESSA IN SERVIZIO.

Questo utensile è stata concepito per uso non professionale e non deve essere utilizzato per lavori pesanti e continuativi o per attività commerciali. L'utensile deve essere utilizzato solo per potatura di siepi.

Tutte le operazioni descritte devono essere eseguite a macchina ferma e indossando guanti di protezione.

La macchina può essere fornita con alcuni componenti smontati. Estraiete la macchina ed i componenti forniti smontati dalla confezione e procedete al loro assemblaggio.

Prima di avviare la macchina, verificate la solidità dell'assemblaggio.

PREPARAZIONE DELLA MISCELA

ATTENZIONE! Il motore funziona esclusivamente con miscela olio-benzina ottenuto utilizzando olio di tipo per motori a 2 tempi nella percentuale indicata nella tabella dei dati tecnici. Nel caso non si utilizzi questa miscela il motore si guasterà in modo irreparabile con il decadimento immediato della garanzia.

ATTENZIONE! Pericolo di incendio ed esplosione. Il carburante e i suoi vapori sono facilmente infiammabili, fate attenzione a non versarlo su superfici calde. Operate in un luogo ben ventilato, non fumate, non avvicinate fiamme libere o oggetti incandescenti. Utilizzate occhiali di protezione e guanti antiacido. Non ingerite, non inalate i vapori emessi dal carburante e tenetelo lontano dalla portata dei bambini. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi lavare con abbondante acqua e consultare un medico.

ATTENZIONE! Non utilizzate la macchina in ambienti con pericolo di esplosione e/o incendio, in locali chiusi, in presenza di liquidi, gas, polveri, vapori, acidi ed elementi infiammabili

e/o esplosivi. Non utilizzate la macchina in presenza di fonti incendianti quali fiamme libere, sigarette, scintille ecc.

Come preparare una miscela olio benzina al 2,5% di olio (1:40)

Utilizzare per la miscela benzina per automobili senza piombo (benzina verde o eurosuper) con un minimo di 90 ottani e olio per motori a 2 tempi tipo JASO FC GRADE o ISO EGC GRADE. Utilizzando un contenitore ed un misurino miscelare in un contenitore resistente alla benzina 25 cc di olio ogni 1000 cc (1 litro) di benzina. Agitare bene la miscela prima dell'uso. È consigliabile preparare una quantità di miscela non superiore a quella necessaria per la lavorazione. Si consiglia di aggiungere specifici additivi per evitare che la miscela si deteriori col tempo. Lo stoccaggio della miscela per lunghi periodi senza l'aggiunta di additivi ne comporta un rapido deterioramento, con conseguente malfunzionamento del motore e problemi di avviamento.

Conservate i carburanti e l'olio in contenitori omologati, lontano da fonti di calore e dai raggi solari diretti.

RIFORMIMENTO DELLA MACCHINA

ATTENZIONE! Pericolo di incendio ed esplosione, non fare mai rifornimento in ambienti chiusi. Effettuare il rifornimento di carburante a macchina spenta. Lasciare raffreddare la macchina prima di effettuare il rifornimento. Se versato sulla macchina o sul pavimento, asciugare prima di avviare la macchina.

ATTENZIONE! Il motore 2 tempi deve essere alimentato esclusivamente con una miscela benzina olio con le dosi indicate nel capitolo precedente.

ATTENZIONE! Ogni operazione deve essere effettuata con il motore spento e l'interruttore di accensione motore in posizione "stop" (Fig.A, nr.10).

Prima di aprire il tappo della benzina, per effettuare il rifornimento, posizionare la macchina su di una superficie piana con il tappo rivolto verso l'alto. Aprire il tappo (Fig.A, nr.18) svitandolo e riempire il serbatoio senza farlo trascinare, fissare bene il tappo.


AVVIAMENTO DEL MOTORE


ATTENZIONE! Prima di procedere all'avviamento del motore verificare che nel serbatoio ci sia una quantità sufficiente di carburante.

La macchina è dotata di frizione centrifuga, con il motore al minimo (non accelerato) la lama non si muove. Per fermare il movimento degli organi di taglio è sufficiente rilasciare l'acceleratore (8) in modo che il motore raggiunga il regime di minimo. Il comando dell'acceleratore è dotato di una leva di blocco (9) atto ad impedire l'avviamento involontario della lama.

ATTENZIONE! In fase di avviamento con motore freddo la lama potrebbe mettersi in moto, prestare molta attenzione.

Avviamento a motore freddo (fig. A):

1. Spostare l'interruttore di accensione/spegnimento (10) in posizione "START" "I".
2. Adescare il circuito del carburante azionando 10 volte la pompa di adescamento (24); il circuito è adescato quando si vede il liquido carburante nella pompa, se necessario azionare ancora la pompa.
3. Spostare il comando aria (12) in posizione "close" 
4. Premere la leva sblocco sicurezza (9) e azionare la leva dell'acceleratore (8). Bloccare l'acceleratore nella posizione di avviamento premendo il pulsante di blocco (6) e rilasciare l'acceleratore.
5. Appoggiare il tagliasiepi a terra e impugnare saldamente la macchina come illustrato in fig. C.
6. Tirare rapidamente la manopola di avviamento finché il motore non si avvia (evitare di tirare la corda fino alla fine - non mollare la manopola ma accompagnarla)
7. Quando il motore si è avviato, spostare gradualmente la leva dell'aria in posizione "open" , premere e rilasciare subito la leva dell'acceleratore per disinserire il pulsante di blocco.
8. Lasciare che il motore si riscaldi a regime minimo per mezzo minuto prima di iniziare a lavorare.
9. Il tagliasiepi è ora pronto all'uso

Nota: Se il motore non si avvia dopo diversi tentativi, spostare la leva dell'aria in posizione "open"  e ripetere da punto 5 o successivamente rimuovere la candela e asciugarla.

Procedura in caso di motore ingolfato:


L'ingolfamento è un eccessivo accumulo di carburante nel motore che non ne permette l'avviamento.

ATTENZIONE! Pericolo di incendio ed esplosione. Lasciare raffreddare la macchina prima di effettuare il rifornimento o qualsiasi intervento di manutenzione. Effettuare il rifornimento di carburante a macchina spenta. Se versato sulla macchina o sul pavimento, asciugare prima di avviare la macchina.

ATTENZIONE! Ogni operazione deve essere effettuata con il motore spento e l'interruttore di accensione motore in posizione "stop" (Fig.A, nr.10).

- Svuotare il serbatoio
- Azionare 10 volte la pompa (24) per svuotare il circuito di adescamento
- Togliere la candela
- Rovesciare la macchina (con il foro candela rivolto verso il basso) su di un recipiente e tirare più volte la maniglia di avviamento (20) per far fuoriuscire dal cilindro la miscela in eccesso; ripetere l'operazione fino al completo svuotamento del motore.
- Rimontare la candela, procedere dal capitolo RIFORNIMENTO DELLA MACCHINA e avviamento a motore caldo, se necessario, utilizzare successivamente la procedura avviamento a motore freddo.

Avviamento a motore caldo:

1. Spostare l'interruttore accensione spegnimento (fig.A nr.10) in posizione "START" " I "
 2. Posizionare a terra la macchina in modo stabile verificando con attenzione che il dispositivo di taglio sia lontano da qualsiasi oggetto o persona.
 3. Spostare il comando aria (fig.a nr.12) in posizione "open" 
 4. Mantenere ferma la macchina seguendo le indicazioni della figura C
 5. Tirare in modo deciso la maniglia di avviamento (fig.A nr.20), fino all'avviamento del motore, senza rilasciarla di scatto.
- Nota bene: Con il motore caldo non chiudere l'aria.

SPEGNIMENTO DEL MOTORE

1. Rilasciare la leva dell'acceleratore (nr.8) in modo che il motore torni al regime di minimo e l'organo di taglio si fermi.
2. Posizionare il pulsante spegnimento motore (nr.10) su "0" / STOP.

RODAGGIO

Per le prime 20 ore di funzionamento, non utilizzare la macchina a pieno carico per lunghi

periodi e non fare girare il motore a vuoto al massimo dei giri.

CARBURAZIONE

Attenzione: per una corretta carburazione della macchina mantenere frequentemente pulito il filtro aria(fig.A, 16) seguendo le istruzioni riportate nel capitolo manutenzione e pulizia.

La carburazione è già regolata correttamente in fabbrica e non deve essere registrata.

In caso di difetti di carburazione pulire il filtro dell'aria o far verificare da un centro assistenza la macchina.

Nota bene: La carburazione può variare in funzione delle condizioni meteo e/o dell'altitudine.

REGOLAZIONE DEL REGIME MINIMO DEL MOTORE

La vite del minimo è regolata in modo ottimale dal costruttore.

Con motore al minimo (3000 min⁻¹, circa) le lame non devono muoversi.

Per la registrazione del regime minimo rivolgetevi ad un centro assistenza autorizzato.

USO

Attenzione per la vostra sicurezza :

Non smontare o manomettere le protezioni della macchina.

Non accendete la macchina se le protezioni risultano danneggiate.

Verificate sempre che le lame siano integre e sufficientemente affilate.

Usate la macchina correttamente utilizzando entrambe le impugnature (fig. E)

Se la lama rimane bloccata all'interno della siepe, spegnete la macchina prima di liberarla; non forzare la lama.

I corpi estranei devono essere rimossi dalla siepe prima di iniziare l'operazione di taglio.

IMPUGNATURE :

Per agevolare le operazioni di taglio l'impugnatura posteriore (fig.A nr. 7) può essere ruotata di 45°/90° a destra o a sinistra rispetto alla posizione centrale.

Procedura:

- Spegner la macchina.
- Tirare la leva di sblocco (fig.D nr.1) per liberare il movimento dell'impugnatura (non premere la

- leva dell'acceleratore fig.D nr.2 durante questa operazione)
- Ruotate l'impugnatura e fate innestare nuovamente la leva di sblocco .
 - Assicuratevi che l'impugnatura sia ben ferma. Per motivi di sicurezza, durante lo spostamento della maniglia non è possibile accelerare.

CONSIGLI E TECNICHE DI TAGLIO:

- Si ottiene un taglio migliore avanzando lentamente e cercando di inclinare leggermente la lama verso il basso nella direzione di taglio .
- Tagliate la siepe iniziando dai lati, lasciando la parte superiore per ultima.
- Per ottenere un'altezza omogenea della siepe, si consiglia di tendere un filo di riferimento e tagliare i rami che sporgono dal filo.
- Per tagliarsiepi a singola lama, cioè con dentatura solo da un lato lama, si consiglia di tagliare sempre dal basso verso l'alto
- Per tagliarsiepi a doppia lama è possibile tagliare dal basso verso l'alto e viceversa usando entrambi i lati della lama, praticando movimenti a semicerchio.
- Rispettare il livello minimo di carburante indicato nel serbatoio.

MANUTENZIONE E PULIZIA

ATTENZIONE! Ogni operazione indicata di seguito deve essere effettuata con il motore spento e il cappuccio della candela staccato.

ATTENZIONE! In caso di dubbi consultare un centro assistenza autorizzato.

ATTENZIONE! Per interventi non contemplati di seguito consultare un centro assistenza autorizzato.

Abbiate cura della vostra macchina e pulitela regolarmente, vi garantirete una perfetta efficienza ed una lunga durata della stessa.

Pulite la macchina con una spazzola morbida o un panno.

Non spruzzate o bagnate d'acqua la macchina. Non usate sostanze infiammabili, detergenti o solventi vari, potreste rovinare irrimediabilmente la macchina. Le parti in plastica sono aggredibili da agenti chimici.

Lubrificazione e ingrassaggio:

- Alla fine di ogni utilizzo è necessario mettere qualche goccia d'olio sulle lame e metterle in moto per qualche secondo in modo da distribuire l'olio .

- Periodicamente (circa ogni 20 ore di lavoro) rifornire di grasso la scatola ingranaggi attraverso i fori di ingrassaggio (Fig.F nr.1), usando una pistola apposita acquistabile presso i negozi specializzati .

Filtro dell'aria (Fig.G)

Controllare ogni 20 ore il filtro dell'aria. Pulire frequentemente, eventualmente sostituire.

Nel caso di utilizzo in ambienti polverosi ridurre gli intervalli di pulizia.

Procedura:

- 1 Togliere il coperchio del filtro aria (Fig.G, nr.1)
- 2 Togliere l'elemento filtrante (Fig.G, nr.2) .
- 3 Lavarlo con acqua e sapone e risciacquarlo perfettamente.
- 4 Lasciarlo asciugare.
- 5 Rimettere al suo posto il filtro e richiudere il coperchio.

Candela (Fig.A nr.21)

Controllare ogni 20 ore di funzionamento eventualmente sostituire.

Per il tipo di candela vedere i dati tecnici.

Procedura :

- 1 Togliere il cappuccio e svitare la candela con l'apposita chiave.
- 2 Esaminare la candela e nel caso fossero presenti residui carboniosi eliminarli con una spazzola metallica. Se l'elettrodo fosse eccessivamente usurato o l'isolante danneggiato, sostituire la candela.
- 3 Misurare la distanza tra gli elettrodi, deve essere compresa tra 0,6 e 0,7 mm (Fig.A)
- 4 Riavvitare la candela a mano.
- 5 Fissare tramite apposita chiave per circa ¼ di giro con candela usata, di circa ½ giro con candela nuova.

RICERCA GUASTI

Il motore non parte:

- l'interruttore accensione motore è in posizione stop: portarlo su "START" " I "
- Non c'è miscela nel serbatoio: rifornire.
- C'è sporco o acqua nel serbatoio del carburante: svuotarlo e pulirlo.
- La candela non fa scintille: è sporca usurata o difettosa, pulirla o sostituirla.
- Il filtro dell'aria è ostruito: pulirlo
- La marmitta è intasata: rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
- Altro: rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.

Il motore parte e poi si spegne:

- Carico applicato eccessivo: ridurre il carico sugli organi di taglio.
- La candela è difettosa: sostituirla.
- Non è stata utilizzata miscela olio benzina provocando gravi danni al motore.
- Far verificare la macchina presso un centro di assistenza autorizzato. Attenzione questo tipo di danno non è coperto dalla garanzia.
- Il filtro dell'aria è ostruito: pulirlo
- Il filtro dell'aria è sporco : lavarlo seguendo le relative istruzioni.
- La marmitta è intasata: rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
- Altro: rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

La lama non si muove, si inceppa o batte:

Controllare se qualche dente tagliente risulta danneggiato ed impedisce il movimento delle lame: tentare di riparare il dente danneggiato usando una lima o una pietra abrasiva.

Le lame si surriscaldano eccessivamente:

- Aggiungere qualche goccia d'olio sulle lame.
- Rifornire di grasso la scatola ingranaggi.

RIMESSAGGIO

ATTENZIONE! Superfici calde. Alcune parti rimangono a temperature elevate anche per alcune ore dopo l'arresto della macchina; attendete il raffreddamento completo prima dell'immagazzinamento.

ATTENZIONE! Assicurarsi che l'ambiente non sia umido e polveroso.

1. Togliere tutto il carburante dal serbatoio.
2. Versare qualche goccia di olio motore nel foro della candela, rimettere la candela e mettere il motore in posizione di compressione.
3. Aggiungere qualche goccia d'olio sulle lame.
4. Montate la protezione lama
5. Riporre la macchina in posizione stabile, sicura e lontana dalla portata dei bambini.

DEMOLIZIONE

Per la salvaguardia dell'ambiente procedete secondo le leggi vigenti del luogo in cui vi trovate.

ATTENZIONE! Prima di demolire la macchina scaricate completamente il serbatoio carburante, da effettuarsi in una zona all'aperto.

Non gettate l'imballo nei rifiuti ma portatelo ad un punto di raccolta per il riciclaggio.

Quando la macchina non è più utilizzabile ne riparabile, procedete allo smontaggio delle parti per lo smaltimento differenziato dei rifiuti.

Tutti i componenti plastici riportano una sigla identificatrice del materiale di cui sono composti, questa servirà in futuro per il riciclaggio dello stesso.

Non smaltite l'olio esausto con i rifiuti domestici ma consegnatelo negli appositi centri di raccolta.

GARANZIA

Il prodotto è tutelato a norma di legge contro non conformità rispetto alle caratteristiche dichiarate purché sia stato utilizzato esclusivamente nel modo descritto dalle istruzioni, non sia stato manomesso in alcun modo, sia stato conservato correttamente, sia stato riparato da tecnici autorizzati e, ove previsto, siano stati utilizzati solo ricambi originali.

In caso di utilizzo industriale o professionale oppure in caso di impiego simile la garanzia ha validità di 12 mesi.

Per emettere una richiesta di intervento in garanzia è necessario presentare la prova di acquisto al rivenditore o ad centro assistenza autorizzato.

ENGLISH

⚠ WARNING! The hedge trimmer can cause serious injury.

⚠ Before using this product read all the enclosed safety instructions and instructions for use.

Before starting work you should be familiar with the controls and the correct use of this machine, making sure that you know how to stop it in the event of an emergency. Improper use of the machine could cause serious injury. Please keep the instructions in a safe place and have them available for further reference if needed.

WARNING! The machine is suitable for trimming hedges. Any other use not indicated in these instructions can cause damage to the machine and constitute a serious risk to the user.

ATTENTION! FOR D.I.Y. USE ONLY.

MACHINE DESCRIPTION (FIG.A)

- 1 Cutting blade
- 2 Bevelled protection ends
- 3 Blade guard
- 4 Front hand grip
- 5 Hand guard
- 6 Facilitated start button
- 7 Rear handgrip
- 8 Accelerator lever
- 9 Safety lever for accelerator release
- 10 ON/OFF switch
- 11 Lever for hand grip rotation
- 12 Carburettor air control lever
- 13 Carburettor
- 14 Reduction gear box
- 15 Lubricator
- 16 Air filter cover
- 17 Tank
- 18 Fuel tank cap
- 19 Exhaust
- 20 Start handle
- 21 Spark plug
- 22 Spanner for replacing spark plug (where fitted)
- 23 Petrol filter
- 24 Fuel pump

DESCRIPTION OF INDICATIONS AND SYMBOLS (FIG. B)

- 1 Machine model
- 2 Technical data
- 3 Serial number
- 4 Marking of Conformity
- 5 WARNING!
- 6 Before using the tool, read the user instructions carefully
- 7 Noise level
- 8 Engine emissions homologation data

STARTING UP

This tool was designed for non-professional use and must not be used for heavy duty or continuous jobs or for commercial activities. The tool must only be used for trimming hedges. All the operations described must be carried out with the machine stopped and wearing protective gloves.

The machine may be supplied with some loose components. Take the machine and the loose components out of the packaging and proceed to assemble them.

Make sure that the machine is solidly assembled before starting it.

PREPARING THE MIXTURE

WARNING! The engine works exclusively with an oil-petrol mixture obtaining using oil for 2 strokes engines in the percentage indicated on the technical data table. If this mixture is not used irreparable damage will be caused to the engine with immediate loss of warranty.

WARNING! Risk of fire and explosion. The fuel and its fumes are highly inflammable. Do not pour the fuel onto hot surfaces. Work in a well ventilated area, do not smoke and keep away from naked flames and incandescent objects. Use protective eyewear and anti-acid heavy duty gloves. Do not swallow, do not inhale the fumes given off by the fuel and keep it out of the reach of children. Avoid contact with the skin. In case of contact with the eyes wash with water and seek medical advice.

WARNING! Do not use the machine in areas with a risk of explosion and/or fire, in indoor areas or in the presence of inflammable and/or explosive liquids, gases, powders, vapours, acids or elements. Do not use the machine in the presence of incendiary sources such as naked flames, cigarettes, sparks, etc.

How to prepare a petrol-oil mixture with 2,5% oil (1:40)

For the mixture use unleaded car petrol (green or eurosuper) with a minimum of 90 octanes and oil for two-stroke engines type JASO FC GRADE or ISO EGC GRADE. Using a container and a measurer in a petrol-resistant container mix 25 cc of oil for every 1000 cc (1litre) of petrol. Shake the mixture well before use. It is advisable only to prepare the quantity of mixture necessary for the task in hand. It is advisable to add specific additives in order to prevent the mixture deteriorating over time. The storage of the mixture for long periods without the addition of additives leads to quick deterioration, with the consequent malfunctioning of the engine and starting problems.

Keep fuels and the oil in homologated containers, away from heat and direct sunlight.

REFUELLING THE MACHINE

WARNING! Risk of fire and explosion, never refuel in closed rooms.. Refuel when the machine is switched off. Let the machine cool before refuelling. If the fuel has splashed onto the machine or floor, dry it up before starting the machine.

WARNING! A two-stroke engine must be powered exclusively with a petrol oil mixture with the doses indicated in the previous chapter.

WARNING! Any refuelling must be carried out with the engine switched off and the engine ignition switch in the "stop" position (Fig.A, no.10).

Before opening the petrol cap, for refuelling, place the machine on a flat surface with the cap facing upwards. Open the cap (Fig.A, no.18) by unscrewing it and fill up the tank without allowing it to overflow and make sure the cap is firmly secured.

STARTING THE ENGINE



PLEASE NOTE! Before starting the engine check that the tank is suitably full.


The machine is equipped with a centrifugal clutch, so with the engine at minimum speed (not accelerating) the blade does not turn. In order to stop the cutting device rotation it is enough to release the accelerator (8) so that the engine slows to minimum speed. The accelerator control is equipped with a safety lock-off

lever (9) that aims to block involuntary starting of the blade.

WARNING! The blade could begin moving during start-up with a cold engine, pay close attention.

Starting a cold engine (fig. A):

1. Move the switch on / off switch (10) to "START" position "I".
2. Prime the fuel circuit 10 times by operating the priming pump (24), the circuit is primed when you see the liquid fuel in the pump, if necessary still operate the pump.
3. Move the air control (12) to "close" 
4. Press the safety lock lever (9) and activate the throttle lever (8). Lock the throttle in the start position by pressing the lock button (6) and release the throttle.
5. Put the hedge trimmer on the ground and firmly hold the machine as shown in fig.C.
6. Quickly pull the starter handle until the engine starts (avoid pulling the cord all the way - do not let go of the handle but accompany it back)
7. After the engine has started up, gradually move the air lever to the "open"  position, press and immediately release the throttle lever to disengage the lock button.
8. Let the engine warm up on idle speed for half a minute before you begin working.
9. The hedge trimmer is now ready for use

Note: If the engine does not start after several attempts, move the air lever to the "open"  position, and repeat steps 5 onwards, o, subsequently, remove the spark plug and dry it.

Procedure in case of flooded engine:

The flooding is an excessive accumulation of fuel in the engine that does not allow the start-up.

WARNING! Risk of fire and explosion. Allow machine to cool before refueling or any maintenance. Perform refueling machine off. If spilled on the machine or on the floor to dry before starting the machine.

WARNING! Each operation must be carried out with the engine off and the ignition switch in the engine "stop" position (Fig, nr.10).

- Empty the tank
- Operate the pump 10 times (24) to drain the priming
- Remove the spark plug

- Spilling the machine (with the spark plug hole facing down) onto a container and repeatedly pull the starter handle (20) to eject the mixture from the cylinder in excess; repeat the operation until the complete emptying of the engine.
- Replace the spark plug, proceed to section FILLING MACHINE and warm starting, if necessary, use the following procedure to start the engine cold.

Hot engine start-up:

1. Move the ON/OFF switch (fig.A no.10) into the "START" "I" position.
2. Position the machine on the ground so that it is stable, carefully checking that the cutting device is far from any objects or people.
3. Move the air control (Fig. A no.12) into the "open" position.
4. Keep the machine still following the indications in figure C.
5. Pull the start handle firmly (Fig.A no.20), to start the engine, without releasing it with a jerk. Please note: Do not close the air when the engine is hot.

SWITCHING OFF THE ENGINE

1. Release the accelerator lever (no.8) so that the engine returns to minimum speed and the cutting device stops.
2. Shift the engine off switch (no.10) to "O" / STOP.

BREAKING IN

Do not use the machine on full load for extended periods for the first 20 hours of use and do not allow the machine to function idly at full throttle.

CARBURATION

Caution! For correct carburation of the machine keep the air filter clean frequently (Fig.A, 16) following the instructions shown in the maintenance and cleaning chapter.

The carburation has already been correctly adjusted in the factory and does not need to be set. In case of carburation faults, clean the air filter or have the machine checked at a customer service centre.

Please note: The carburation can vary according to climatic conditions and/or altitude.

ADJUSTING THE MINIMUM ENGINE SPEED

The minimum screw is adjusted optimally by the manufacturer.

With the engine at minimum speed (about 3,000 rpm), the blades must not move.

For recording the minimum speed, contact an authorised service centre.

USE

For your safety:

Do not disassemble or tamper with the machine guards.

Do not switch on the machine if the guards are damaged.

Always check that the blades are integral and sufficiently sharpened.

Use the machine correctly using both handgrips (Fig.E).

If the blade gets stuck in the hedge, switch off the machine before freeing it; do not force the blade.

Foreign bodies must be removed from the hedge before the cutting operation begins.

HAND GRIPS:

To make the cutting operations easier the rear hand grip (Fig.A no. 7) can be turned through 45°/90° to the right or left from the central position.

Procedure:

- Turn off the machine.
- Pull the release lever (Fig.D no.1) to free the movement of the hand grip (do not press the accelerator lever Fig.D no.2 during this operation).
- Turn the hand grip and trigger the release lever again.
- Ensure that the hand grip is firm.

For safety reasons, whilst moving the handle it is not possible to accelerate.

CUTTING ADVICE AND TECHNIQUES:

- A better cut is obtained by moving forwards slowly and trying to keep the blade slightly sloping downwards in the cutting direction.
- Cut the hedge starting from the sides, leaving the top part to the end.
- To obtain a uniform height for the hedge, it is recommended to use a reference wire and cut the branches that stick out from the wire.
- For single blade hedge cutters it is recommended always to cut in an upwards direction.

- For double blade hedge cutters, it is possible to cut upwards and downwards using both sides of the blade, making semi-circle movements.
- Respect the minimum level of fuel indicated on the tank.

MAINTENANCE AND CLEANING

WARNING! All operations indicated below must be carried out with the engine switched off and the spark plug wire unplugged.

WARNING! If in doubt, contact an authorised service centre.

WARNING! For operations not considered below please seek advice from an authorised service centre.

Take care of your machine and clean it regularly to ensure that it remains perfectly efficient and has a long lifetime.

Clean the machine with a soft brush or cloth.

Do not spray or wet the machine with water.

Do not use inflammable substances, detergents or solvents as these may damage the machine beyond repair. The plastic parts can easily be damaged by chemical agents.

Lubrication and greasing:

- After every use it is advisable to add a few drops of oil to the blades and make them move for a few seconds so that the oil is distributed.
- Periodically (about every 20 hours of work) refill the gearbox with grease through the greasing holes (Fig.F no.1), using the pistol that can be bought in specialist shops.

Air filter (Fig.G)

Check the air filter every 20 hours. Clean frequently. If necessary, replace.

In case of use in dusty areas clean more regularly.

Procedure:

1. Remove the air filter cover (Fig.G no.1).
2. Remove the filter element (Fig.G, no.2).
3. Wash it with soap and water and rinse completely.
4. Leave to dry.
5. Put the filter back in place and close the cover.

Spark plug (Fig.A no.21)

Check every 20 hours of operation, replace if necessary.

For the spark plug type, check the technical information.

Procedure:

1. Remove the pipette and unscrew the spark plug with the correct spanner.
2. Check the spark plug and in case of carbon residue remove with a metal brush. Replace the spark plug if the electrode is excessively worn or the insulation is damaged.
3. Measure the distance between the electrodes: it should be between 0.6 and 0.7 mm (Fig.A).
4. Return the spark plug to its place by hand.
5. Secure a used spark plug with around ¼ turn of the spanner, and a new one with around ½ turn of the spanner.

TROUBLESHOOTING

The engine does not start:

- The on/off switch is in the "stop" position. Turn it to "START" "I"
- There is no fuel mixture in the tank: fill it up.
- There is dirt or water in the fuel tank: clean it.
- The new spark plug does not spark: it is dirty, worn or defective, clean or replace it.
- The air filter is clogged: clean it.
- The exhaust muffler is obstructed: contact an authorised service centre.
- Other: contact an authorised service centre.

The engine starts then stops:

- Excessive electric load: reduce the load on the cutting device.
- The spark plug is damaged: replace it.
- An oil petrol mixture has not been used, hence causing serious damage to the engine.
- Have the machine checked at an authorised service centre. Warning: damage due to this kind of negligence is not covered by the warranty.
- The air filter is clogged: clean it.
- The air filter is dirty: wash it following the instructions provided.
- The exhaust muffler is obstructed: contact an authorised service centre.
- Other: contact an authorised service centre.

The blade does not turn, it jams or rattles:

Check if any of the teeth are damaged and obstructing the blade's movement: Try to repair the damaged tooth using a file or abrasive stone.

The blades overheat excessively:

- Add a few drops of oil to the blades.
- Refill the gearbox with grease.

STORAGE

WARNING! Hot surfaces. Some parts of the machine may stay hot for several hours after it has been switched off. Wait for it to cool down completely before storing it.

WARNING! Make sure that the storage place is not damp and dusty.

1. Remove all the fuel from the tank.
2. Pour a few drops of engine oil into the spark plug hole and put the engine in the compression position.
3. Add a few drops of oil to the blades.
4. Assemble the blade guard.
5. Put the machine back in a firm, safe position, out of the reach of children.

DEMOLITION

In order to protect the environment, proceed according to the local laws in force.

WARNING! Before demolition totally empty the fuel tank; to be carried out in an open area.

Do not throw the packaging into the rubbish bins (garbage cans) but take to a recycling bin. When the machine is no longer usable or reparable, dismantle the various parts for differentiated refuse collection.

All the plastic components bear an acronym identifying the materials they are made from. This can be used when recycling them in the future.

Do not dispose of used oil with domestic waste, but take it to the special Collection Centres.

WARRANTY

The product is protected by law against non-compliance with the declared characteristics provided it is used only in the manner described in the instructions, it has not been tampered with in any way, it has been stored properly, has been repaired by authorized and, where applicable, have been used only original spare parts.

In the case of industrial or professional use or when using such a guarantee is valid for 12 months.

To issue a claim under warranty you must present proof of purchase to your dealer or authorized service center.